

掌握英语交流技能 训练手册

HOVER 英汉对比功能学习法

张翔 · 著



中国物资出版社

掌握英语交流技能训练手册

张 翔 著

中国物资出版社

图书在版编目(CIP)数据

掌握英语交流技能训练手册/张翔著. - 北京:中国物资出版社,1998.5

ISBN 7-5047-1448-8

I. 掌… II. 张… III. 英语-口语-学习参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 09548 号

中国物资出版社出版发行

(北京市西城区月坛北街 25 号 邮编 100834)

全国新华书店经销

北京市白河印刷厂印刷

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张 14.5 字数: 300 千字

1998 年 5 月第 1 版 1998 年 5 月第 1 次印刷

ISBN7-5047-1448-8/G·0298

印数: 0001—5000 册

定价: 30.00 元



*Your dreams can come true right here if your heart desires and if you do not give up
on your dreams!*

HOVER“MASTERING ENGLISH”APPROACH
PROMOTOR CERTIFICATE
HOVER 跨世纪人才“掌握英语”方法推广活动卡

WE ARE SEEKING FOR QUALIFIED APPLICATIONS TO JOIN OUR GROUP FOR DEVOTING THEMSELVES TO ENGLISH PROMOTION CAREER!

我们寻求致力于英语推广事业的合格人才!

IF YOU ARE READY FOR A LIFELONG OPPORTUNITY OF CAREER CONCERNING INTERNATIONAL COMMUNICATIONS, PLEASE DO NOT HESITATE TO TRY:

如果你准备投身于将一生拥有的从事国际交流事业的机会,请别犹豫!

PROMOTION SLOGAN: YOUR DREAMS CAN COME TRUE RIGHT HERE IF YOUR HEART DESIRES, AND IF YOU DO NOT GIVE UP ON YOUR DREAMS!

推广口号:在这里,你可以梦想成真,只要你真心渴望,并且决不放弃梦想!

RESPONSIBILITIES: SHOULD THE RESPONSIBILITIES FOR MASTERING ENGLISH, PROMOTING ENGLISH, BEING EAGER TO PARTICIPATE IN INTERNATIONAL COMMUNICATIONS AND BEING QUALIFIED TALENTS IN 21ST CENTURY!

职责:肩负掌握英语,推广英语,积极参与国际信息交流,做 21 世纪合格人才之重任!

WE OFFER: INTENSIVE TRAINING AND PRACTICE IN WIDE RANGE OF COMMUNICATIVE SKILLS THAT ARE NECESSARY FOR PROMOTORS WHO WANT TO MASTER ENGLISH! CREATE IDEAL ENVIRONMENT TO MASTER ENGLISH!

THE HIGH IDEAL OF HOVER ENGLISH PROMOTION CAREER IS TO BE A GUIDE TO SUCCEEDING IN MASTERING ENGLISH!

A GUIDE TO THE INTERNATIONAL COMMUNICATIONS!

A GUIDE TO THE SUCCESS IN KEEN COMPETITION IN 21ST CENTURY!

HOVER 英语推广事业的至高理念是

要成为中国人掌握英语的向导!

要成为国际信息交流的导游!

要成为适应 21 世纪激烈竞争的向导!

OUR AIM IS PRIMARILY AT PARTICIPATING IN INTERNATIONAL COMMUNICATIONS AND COMPETITION FOR MAKING REAL CONTRIBUTION TO THE INTERNATIONALIZATION OF CHINA!

我们的主要目的是旨在参与国际交流与竞争,为中国的国际化做出真正的贡献!

HOVER 英语推广中心将永远和你一起努力!

PERSONAL DATA 个人资料: _____

NAME 姓名: _____

OCCUPATION 职业: _____

ADDRESS 地址: _____

TEL 电话: _____

PAGER 呼机: _____

欢迎有志人士踊跃参与!

张翔老师：

您好。听了您的讲座之后，感觉很好。您所讲的六大障碍，恰恰就是在学习中国惑着我们的困难，甚至是一种痛苦。例如，大量的英语单词与语法，由于彼此缺乏联系，记得慢，忘得快，使很多人失去了学习英语的兴趣。但随着社会不断开放，中国建立起愈来愈广泛的国际交往，英语做为一种语言交流工具，越发显得重要。良好的英语水平对于升学、就业等都是强有力的竞争优势。因此，很多人尽管学习英语收效甚微，仍然硬着头皮不断地参加各种各样的学习班。所以有人把学习英语比喻成一种效益很差的商业投资，对此我深有同感。

对于您提出的英语学习六大障碍，我有强烈的共鸣，因为这些都是在英语学习中遇到过的困难，但在此之前没有听到过如此系统的总结，更没有深入分析过，也就没有找到解决的办法。您所提出的这六点，是十分符合实际的，例如：有关节奏的提法，讲座之后，我回去听了 Family album U. S. A.（走遍美国）的磁带，的确感到了强烈的节奏感。还有关于语调的分析，过去按升、降调的说法，总感觉与外国人说的不一样，也能听出他们的语调不同于我们，但究竟该如何划分，就搞不清楚了。另外还有一点是一种观点的转变，就是英语是一种技能，而不是知识，这一点非常重要，这可以使学习的重点，从大量记忆单词及语法的误区中解脱出来。

另一方面，您在教材中所提出的包括从正确发音（句子中发音）、正确语调、……直到最后用英语思维，流畅地用英语表达自己的思想的训练方法，是一套切实可行、突破六大障碍的有效方法。

最后讲一点，您的讲座是成功的，至少可以说是一个成功的尝试。古人云：师者，传道，授业，解惑也。在讲授英语学习的方法上，您做到了。希望有更多的人加入到学习英语的行列中，加入到国际交往中，为中国人争口气。

您的学生：戴 鹏

1997.5.17

推广总部:中国新闻学院主教学楼 0142 室(北京市石景山区京源路 8 号)

邮政编码:100043

推广咨询寻呼:(010)6852 5577 - 15972

请与总推广人 HOVER·CHANG(张翔老师)保持联系。



配合《HOVER 掌握英语交流技能训练手册》,将提供录音磁带、录像带和多媒光盘。
欢迎联系邮购。

我们现正专注于编写“英语咨询”丛书的事业。

HOVER 国际英语培训中心

《HOVER 掌握英语交流技能训练手册》由中国物资出版社出版发行

联系电话:

国内邮购:(010)68392746

批 发:(010)68392742

直 购:(010)68392586 中国物资书店

开户银行:工商南礼士路分理处

帐 号:890519 - 05

前 言

☆☆HOVER 跨世纪人才掌握英语方法推广☆☆

THE MASTERY OF ENGLISH AND COMPUTER WILL BE THE KEY TO SUCCESS IN KEEN COMPETITION IN 21ST CENTURY

掌握英语与电脑是跨入 21 世纪成功之门的两把钥匙。

▲中国政府负责教育事业的副总理李岚清先生指出:中国人迫切需要真正有效实用的英语学习方法!

《“掌握英语”HOVER 英汉对比功能学习法训练指导手册》

向中国三亿英语学习者隆重推出! 本手册由长期致力于英语语言研究、翻译、培训、推广事业,并重点研究英语教学法与中国人英语学习方法的 HOVER·CHANG(张翔老师)编写。应广大英语学习者及英语教师的强烈要求,现将此书及辅助英语系列推广活动简介如下:

★★中国人学习英语的现状和困惑★★

中国人从 60 年代至今一直接受的是传统的英语教学法——语法翻译教学法。过分偏重填鸭式的语法知识灌输,死记硬背语法规则,严重忽视英语口语的训练与交际技能的培养,此类方法至今仍在中学和大学的英语精读课中普遍被采用。造成中国学生出现“哑巴口语”、“聋子听力”现象,整天为“单词难记,学得慢、忘得快”、“语法枯燥,不易见效”、“口语与书面语严重脱节”、张口便是“南腔北调,只能说只字片语,要么就是满口“中国式英语”、“没有英语语言环境和机会说英语”等而长期烦恼。

随着改革开放与国际交流的日益频繁,中国人迎来了由外教主讲的英语口语教学法——直接法,对外语教学方面起到了一定的促进作用。但直接法在某种程度上忽视了中国人的母语与英语,口语与书面语在思维、文化背景等方面的差异。因此许多外教对教会中国人如何用英语表达与理解方面,常常因无从下手而不知所措。而中国学生在外教课上,经常是在欣赏外国人流利的母语。尤其值得注意的是,仅靠每星期有限的课程,无法使中国人建立起正确的英语语言交流习惯、语感和语言环境,并且疲于应付各类英语考试并导致各种高分低能现象,造成恶性循环……

●此外,视听教学法是比较流行(借助先进电教设备),但缺点是过分重视整体结构而轻视语言内容,人为地割断口语和书面语之间的联系,重语言形式而轻语言内容等。英语教学界还有听说法、认知法,甚至还有汉语拼读等。虽然以上各教学法在英语教学上都各有长处,也为中国的英语学习者提供了各种手段强化英语学习,但并未从根本上解决中国人在汉语作为第一语言的基础上建立的英语语言习惯的问题和强化英语的听、说、读、写、译交际技能和综合运用能力的培养与训练!

为了摸索出一套真正适合中国人掌握英语的有效学习方法,张翔老师(HOVER·CHANG)经过几年的英语研究、实践、培训教学,尝试了各种英语教学法的利与弊,结合自己学习、运用、翻译、教

授英语的成功经验,终于创立了“HOVER 英汉对比功能学习法”!并在海南、广州、西安、北京等地通过英语强化培训进行试点实践,达到了理想的学习效果,深受英语学习者的欢迎和推崇!

HOVER 英汉对比功能学习法强调对英语进行语言交际功能学习,即对英语作为信息交流工具的听、说、读、写、译五大交际技能进行实践学习和交流训练。

《HOVER 训练手册》首先从根本上分析出中国人“掌握英语”的六大障碍,即语言听说、惯用语活用规则、思维表达、文化习惯、语言环境、口语与专业英语所表现出的英语语言特点给以汉语为母语的中国人造成的学习障碍,然后通过“HOVER”英汉对比功能学习法运用大量英语语音、词汇、语法进行功能训练,使学习者系统掌握英语!

《HOVER 训练手册》通过英汉两种语言在语音、词汇、语法等方面相同与差异的对比讲解,使学习者加快加深对英语语言本质的理解和“迁移”。运用功能学习法着重学习“英语句法”(即表达完整意思的语段的遣词造句规律)掌握语言口语和书面语语法规则。使学习者不再为“口语表达贫乏”、“单词难记”、“语法枯燥”而头疼。

《HOVER 训练手册》强调听力和阅读理解能力、口语和书面语全面综合的训练。而口语听说能力则是语言突破的关键! HOVER 老师将着重讲述提高英语表达与理解能力的诀窍!如通过 HOVER 英汉语音对比进行功能学习系统讲述英语语调、节奏、句重音、连读、音的同化、意群与气群等发音特点与技巧,通过大量针对性的语音训练使学习者克服听说障碍,掌握口语语法迅速提高英语听说能力!

◆请注意:

1. 《HOVER 训练手册》将提供给英语学习者大量的、可用于国际信息交流的实用训练句式,帮助以母语为汉语的学生建立牢固的英语语言交流习惯。

2. 《HOVER 训练手册》不作填鸭式知识灌输而是重点引导学习者掌握正确的学习方法,提高英语语言交际技能,能够参与国际信息交流与竞争强调掌握实用英语与专业英语实践和运用密切相联!

※HOVER 英语训练手册改变了传统的将英语做为语言知识进行语音、词汇和语法知识灌输式学习的方法,而是完全将其做为交流工具与技能进行培养和训练,通过大量语言信息在理解基础上全部转化为口语表达实践的交际过程,最终建立和牢固英语思维交流习惯!

所以,本书遵循 HOVER 英汉对比功能学习法将掌握英语技能训练分为五部分:

- 一. 英语听说能力训练;
- 二. 英语思维表达能力训练;
- 三. 英语语言理解能力训练;
- 四. 英语理解与表达同步训练;
- 五. 英语交际技能综合运用。

※HOVER 英汉对比功能学习法强调:从语言内容角度来说,作为非英语国家所要掌握的实用英语绝非日常用语和问候语,而是用于国际信息交流与竞争的贸易英语、科技英语、新闻英语、旅游英语等专业英语。HOVER 方法及训练手册为专业学习打好基础。

《HOVER 训练手册》不局限在英语日常用语和问候语里,而是将英语的掌握与跨世纪人才基

本素质和技能的培养有机结合起来！

HOVER 英语推广中心已开始向全国开展“跨世纪人才知识推广活动”，为《“掌握英语”HOVER 英汉对比功能学习法指导训练手册》做好了推广、服务、咨询工作！

HOVER 英语推广中心在中国的全体推广成员和学生将竭诚做出真正贡献！

HOVER 英语推广中心将永远和你一起努力！

本书针对英语考试应对辅导要点

第一:首先是词汇的记忆和扩充(专升本要求至少有 1800 个基本单词量),一般的此类培训班只是采取笼统灌输,死背硬记孤立的单词拼写和词义以及枯燥繁杂的语法知识的方法,效果很差,总是背了忘,忘了背,学得慢,忘得快……

我们的辅导通过口语交流,在实用句子里有效记忆单词的拼读和词义以及如何遣词造句。这样将会使学习者在考试中有针对性的解答语音和词汇测试题。

第二:针对考试中语法是重点,通过题型研究可知,动词语法是核心,如主谓语一致、动词的三时四态、被动语态、虚拟语气、非谓语动词、情态动词的形式和用法。并且考试的难点是活用动词惯用语搭配,如完型填空、阅读理解题中有很多此类题目。在辅导中,我们将最常出现并易出错的动词搭配编成各种对话边交流边记忆,将会达到事半功倍的效果。

还有介词结构也是汉译英、完型填空的考试内容,我们将 9 个最有可能出题的介词归纳起来讲解和训练。

第三:阅读理解是考试重点,分数比例很大,占用考试时间也不少。我们将在词汇和语法学习基础之上将复句结构与逻辑思维结合起来分析理解以提高阅读理解技巧。辅导中将有的放矢地加大分类阅读材料的强化训练!

第四:汉译英题型主要测试学生汉语与英语的理解与互译能力。辅导将分析英汉句式的异同点,从而将汉语按照英语句式特点翻译成准确、地道、流畅的英语句子!

辅导不仅为学习者考好英语做好充分准备,而且为提高英语水平打好扎实、深厚的基础!

传统的英语等级水平测试,如大学英语四、六级,还有三级及初级等基本上是按照学生所记忆的词汇量多少,语法知识点的熟悉程度等等通过标准化考试成绩进行划分和评定的。

此类形式注定造成英语学习者盲目应付测试而进行急功近利,但又事倍功半的死背硬记孤立单词的词义和语法中的条条框框,造成高分低能现象。因为记忆再多的英语单词和语法不等于英语交流运用能力的根本提高!

记得我认识一位朋友,他曾拿过一份英语八级考试题,在做阅读理解题时,不是去看阅读文章,而是直接去猜题后选择答案 A、B、C、D。八道选择题竟猜对了六道,而实际上对于文章他却一窍不通!

正基于这种现状,目前可喜的是,我们可敬的英语专家们已大刀阔斧改革这种英语水平测试,逐渐向旨在提高英语学习者的英语综合运用能力的目标发展。

掌握英语交流技能是我们学习英语的根本目的。

中国人掌握英语分为三个阶段和水平级:

第一、理解、模仿并积累英语语音、词汇和语法规则;

第二、进行英汉互对译,运用英语遣词造句;

第三、建立英语交流习惯,用英语思维表达。

本书即按以上三个阶段循序渐进地进行阶梯式培训。

In our work it's nothing unusual to be confronted with failures but we should in no way be discouraged on that account.

1996年10月31日,中国青年报教育导刊公布了大学英语四、六级改革的消息,未来的四六级教试将更加注重英语综合能力的培养,这一改革使得已疲于应付过级考试的大学生愈发无所适从。不久,一种新的英语学习方法——HOVER英汉对比功能学习法在北方工业大学,北方交通大学、北京理工大学、中央民族大学、北京图书馆、中国新闻学院引起强烈反响。12月19日下午,在北京广播学院,记者以一名英语爱好者的身份参加了“跨世纪人才掌握英语方法”的推广讲座。

迎 97 掌握英语——跨世纪人才必备交流技能 ——访 HOVER 英汉对比功能学习法创始人张翔 向中国三亿英语学习者介绍掌握英语有效方法

12月19日下午,北京广播学院礼堂一片英语声。许多平时羞于开口讲英语、怕丢脸、怕犯错误的同学在主讲人张翔老师——HOVER英汉对比功能学习法的启迪下,试着用孤立的、支离破碎的单词去组织句子,进行表达,这是一种新的教学方法。“原来我也能说英语”不少同学脸上洋溢着一种成就感。随着张翔老师现场赠送资料,报告会完全沉浸在热烈的交流和口语的训练中,整个礼堂沸腾了,同学们忘记了吃饭,课后许多同学仍恋恋不舍地向张翔老师请教,一位94级的男同学说:“我们从来没有这样练过,但恰恰缺少的是这种英语口语训练。”一位湖北籍的女同学当场表示,她寒假不回家了,要参加张老师的培训班。这究竟是怎样的一种学习方法?课后我们采访了创始人张翔。

(记者) 张老师,您在北方工大、广院、中国新闻学院等推广取得了很大成功,做为一个英语学习者,我想问您,我们中国人学习英语的误区在哪里?

(张老师) 有很多同学问过我类似的问题,我们HOVER英语工作推广中心一直把学生英语过程中所遇到的根本困难做为首要研究课题,经过多年研究,我们发现,由于教学方法与现实需要的严重脱节,大多数英语学习者皆存在不同程度的误区,主要有以下几类:

(1)在学习已经学习了英语的国际音标与单词的读音规则,但就是很难将单词标准、流利地用句子连贯地表达出来,即使说出来,也结结巴巴、南腔北调,使自己羞于张口,成了哑巴口语。老外说出来的英语也是“聾

子”听力,即使自己熟悉的单词在老外嘴里变了味,于是失去了学英语的信心。

(2)单词背了不少,在语音实验室里也使劲听,在外教课上常常为能听懂他们简单的日常用语而激动一番,但结果往往还是似懂非懂,遇到老外一句“I really appreciate your help.”却也只能说“yes or no”

(3)许多学生学了多年的英语仍是“单词难记,学得慢,忘得快”、“语法枯燥,不易见效”、“口语与书面语严重脱节”、说单词和用句子表达是两码事,会读与会说又是两码事,张口便是“南腔北调,只能说只字片语,要么就是满口中国式英语”。

(记)这些现象的确在很多学生中存在,许多学生做题应试都很好,但一与人交流就变的结结巴巴,这就造成了高分低能现象,那么造成这种现象的原因又是什么呢?

(张)众所周知,我们中国人学英语的主要途径是通过老师讲授在课堂上获取,传统的教学方法是在 60 年代兴起的,至今仍在中学、大学英语课中使用,即 grammar translating mothod of teaching - 语法翻译教学法,这种方法以传统语法规则作为教授的核心与基础,“填鸭式”灌输语法知识,过份强调书面语的阅读而忽视了口语听说能力的培养与训练。口语教学仅局限于使学生掌握单词的发音,对语言的注意力只集中到句子的具体成份而不是整个句子里,授课以老师为中心来展示,解释语言中的语法知识概念与规则再进行翻译,充分依据母语汉语,忽视语音、语调的系统教学,课堂教学沉闷,学生的积极性不高。

近些年,由于国际交流频繁也产生了其它一些方法如直接法,即由外籍教授主讲的口语教学,这对外语教学起到了一定的促进作用,但直接法在某种程度上忽视了中国人母语汉语与英语在思维、文化等方面的差异,因此许多外教在如何教会中国人英语表达与理解方面无从下手。

此外,比较流行的还有视听教学法(借助先进电教设备)但缺点是过分强调整体结构,人为割断口语与书面语之间的联系,重语言形式而轻内容.....

当我们真正明白造成英语学习误区的根源所在后,那么,就应当探索出中国人掌握英语的真正障碍是什么?怎样才能突破障碍,找到从根本上真正适合中国人掌握英语的有效学习方法!请注意,是学习方法,这是观念问题!关键是中国人在已有母语汉语的语言交流习惯基础上在汉语文化背景影响下用英语思维表达交流习惯的问题,也就是第二语言习惯的问

题。

所以,在这种指导思想下,HOVER 英汉对比功能学习法首先分析出真正阻碍中国人掌握英语的根本障碍,即“六大障碍学说”即:

第一、由于中国人母语汉语的语音系统与英语截然不同,中国人很难习惯用英语进行正常语速下流利、连贯、准确地道发音和养成语言交流习惯。因此,较难迅速掌握英语听、说交流技能。

第二、英语是一个高度惯用语化的语言,有数千个活跃动词搭配和介词结构。The English phrases and expressions create a great confusion for Chinese speaking people! 英语说的是否地道很大程度上是 Whether you speak idiomatic English! 这是中国学生英语学习的难点,也是各类英语考试的重点!

第三、语言是思维的外在表达形式。由于中国人与西方人思维方式有很大不同,所以,中国人学了很长时间英语,却常常无从表达,不知如何表达,说出来也常是汉语的语序即 Chinglish(中国式的英语)!

第四、语言反映文化背景和约定俗成,It is deeply influenced by cultural background! 中国人对理解英语所反映的内容存在着很多理解上的障碍!

第五、传统的教学环境使英语学习者过分依赖汉语交流和思维,所以总处于缺乏语言交流和交流对象的困惑里!

第六、传统的英语学习观念造成口语表达与书面阅读能力训练严重脱节,只重文章阅读和翻译单方面的练习,而忽略语言综合运用能力的培养!

(记)你创造的 HOVER 英汉对比功能学习法受到了广大英语爱好者的极大欢迎,你能简单介绍一下它是怎样有效地帮助英语学习者掌握英语的吗?

(张)HOVER 英汉对比功能学习法在根本观念上有一个转变,从以教师讲授为主转变为以培养学生交流能力为主。掌握英语分两个阶段(1)从第一语言习得基础上理解记忆英语的语音、词汇、语法的语法信息知识的阶段;(2)灵活的通过遣字造句,表情达意,运用英语进行交流的阶段。

HOVER 英汉对比功能学习法强调对英语进行语言交际功能学习,即对英语做为信息交流工具所具有的听、说、读、写、译五大交际技能进行实践学习和交流训练。

HOVER 英汉对比功能学习法首先将英语作为第二语言习得方面从根本上分析出中国人“掌握英语”的六大障碍。中国人在汉语交流环境里学习英语实际上是要建立一个新的英语语言习惯的过程,但是时时受汉语方

音、词汇、语法、语言环境、思维习惯和文化背景的影响,又接受的是传统教学,过分依赖汉语进行知识灌输,所以仅靠极有限的英语语言信息交流实践无法建立并巩固英语交际习惯!

HOVER 英汉对比功能学习法通过英汉语言对比使学习者对比理解英语:英语是语调语言,语调具有很强的辩义功能,英语讲究重音计时节奏,与句重音、单词强读与弱读形式,意群与气群和语言为连奏音等密切相关,汉语则是声调语言,节奏为音节计时,讲究抑扬顿挫,语流为断奏音……通过功能学习,培养学生英语思维表达能力,用大量口语系统训练,在正常语速下彻底提高英语听、说能力!

HOVER 英汉对比功能学习法分析英语单句,除并列句外只能有一谓语动词,所以多用名词和介词,恰与汉语“动词连用”的习惯不同,汉语则少用名词和介词。英语直述句与汉语通过对比呈颠倒的对称关系。英语是分析性语言,汉语为综合性语言。所有这些语言现象主要源自英语思维特点,是一般特殊型,而汉语则表现为特殊一般型模式。

HOVER 英汉对比功能学习法强调重点训练英语听,说交际技能!以听、说为主。因为:

一、语言实际交流活动中,听和说比例占 70% 以上;

二、无论是母语还是外语学习,都是先遵先听→辨音理解→模仿学说→语境实际运用→表情达意→建立习惯用语言思维。

三、英语的听、说、读、写、译五大交际技能中各自功能是:听力理解力、口语表达能力、阅读理解能力、写作表达能力和英汉对比互译能力!也就是语言理解与表达的过程,掌握了英语听,说能力对英语综合动用能力是关键性的提高!何况,English spelling is phonetic. 英语是拼音文字,书写与拼读基本一致!

掌握英语程度好坏在很大程度上取决于有效记忆!在记忆学中对理解记忆是最有效的记忆方法!而通过语言交际功能实践运用则可牢固建立语言习惯!……

HOVER 英汉对比功能学习法从根本上训练指导学习英语的中国人真正有效掌握英语!

然后通过“HOVER”英汉对比功能学习法运用大量英语语音、词汇、语法功能训练,使学习者系统掌握英语!

HOVER 英汉对比功能学习法在通过英汉两种语言在词汇、语法和思

维表达等方面相同与差异的对比讲解和“迁移”。运用功能学习法着重学习“英语句法”(即表达完整意思的语段)掌握遣词造句和语法规则。使学习者不再为“口语表达贫乏”、“单词难记”、“语法枯燥”而头痛,对语法规则用“以掌握句法为根本”、“以突破词法为出发”进行英汉对比功能学习。

HOVER 英汉对比功能学习法强调听力和阅读理解能力、口语和书面表达全面综合的训练。而口语听说能力则是语言突破的关键!

请注意! HOVER 英汉对比功能学习法有效帮助了大学英语四、六级考试、职称考试、EPT、TOFEL 顺利通过!

(记)张老师,为了推广您的学习方法,您辞掉了很风光的英语导游翻译职业,并且您四处免费讲课,印发资料,您这样做是为了什么?

(张)“I pursue a real sense of security for a lifelong career I am always deloting myself to!”(我追求我一生致力事业中一种真正的安全感!)事业与职业有很大不同,职业能立足,养家糊口,对于职业可以有一种急功近利的心态,但事业是一生奉献与拥有的,可能在一段时间内,它是无偿的,得不到任何索取,但它的回报也是一生一世的,为此我无怨无悔。况且这种方法受到了广大英语爱好者的认可,这是最最令我欣慰的。

(记)您长期致力于英语教学方法的推广,你们推广中心担负的职责、推广的目标是什么?

(张)目前,我们已在北京建立了 HOVER 英汉对比功能学习法推广中心,准备向全国三亿英语学习者推广这种日趋完善有效的方法。

我们的职责是:肩负掌握英语、推广英语、积极参与国际信息交流,做合格 21 世纪人才之重任!

我们的推广目标是:旨在参与国际交流与竞争,为中国的国际化做出真正的贡献!

中国新闻学院 孙峰松

掌握英语第一步 方法介绍

“MASTERING ENGLISH”APPROACH PROMOTION LECTURE

“掌握英语”大型英语推广专题讲演会(附录)

此讲演会由在海南、广州、深圳、北京、西安、上海致力于英语培训推广并深受英语学习者欢迎的 HOVER 英语推广中心发起主办。

SLOGAN: YOUR DREAMS CAN COME TRUE RIGHT HERE IF YOUR HEART DESIRES, AND IF YOU DO NOT GIVE UP ON YOUR DREAMS!

讲演会口号:在这里,你可以梦想成真,只要你真心渴望,并且决不放弃梦想!

THE LECTURE IS DESIGNED FOR EMPLOYEES OR STUDENTS PREPARING FOR CAREERS IN TOURISM, TRAVEL, TRADE, SCIENCE, CULTURE, FINANCE, ETC. CONCERNING FOREIGN BUSINESS WHO NEED TO IMPROVE THEIR ENGLISH LANGUAGE SKILLS FOR USE ON THEIR JOBS OR IN THEIR STUDIES, AS WELL AS THE EXAMS OF QUALIFICATION.

THE LECTURE AIMS AT OFFERING ENGLISH-LEARNERS THE SECRET & KEY TO MASTERING ENGLISH SUCCESSFULLY.

此次英语讲演会旨在使学习者掌握精通英语的关键与秘诀!

THE MAIN CONTENTS ARE AS FOLLOWS:

讲演会主要内容如下所示:

UNIT1:着重讲授英语作为 LINGUA FRANCA(共同语)对国际信息交流与 21 世纪人才基本素质所起的重要作用。中国的现代化将使英语成为你在激烈的竞争中成功必备的人才素质! DRAW MOST PROFIT FROM IT!

UNIT2:着重讲授中国人学好英语的六大障碍,使英语学习者走出“单词难记,学得慢,忘得快”,“语法枯燥,不易见效”“口语与书面语,谁更实用?”,“缺乏英语语言实践环境”等学习误区,树立信心, BREAK THROUGH THE BARRIERS! 突破障碍!

HOVER 老师将向怀有挫败感的英语学习者揭示无法学好英语的根本原因。

UNIT3:重点讲述什么是标准、地道、流行、实用的美国英语,提供并展示非常精彩的实用英语范例等学习资料。并引导听课者迅速掌握,举一反三,不再迷惑于“南腔北调”,“众说纷纭”的 CH-ENGLISH(中国式英语)!

HOVER 老师将向英语爱好者现场示范真正标准、流利、地道的实用英语口语!

YOU TOO CAN SPEAK THE KING'S ENGLISH!

你也能讲标准英语!

UNIT4:通过 HOVER 英汉语音语调对比系统讲述英语语音、节奏、句重音、连读、音的同化和语调等,使学习者学会流利、连贯、地道的英语发音技巧掌握口语语法,提高英语听说能力!

THE METHOD AND LEARNING MATERIAL ARRANGED IN THE LECTURE WILL GREATLY DEVELOP YOUR LISTENING COMPREHENSION AND SPEAKING ABILITY!

讲演会所提供的学习方法将大大提高英语听力理解与口语表达能力!

UNIT5:通过 HOVER 英汉语法对比,了解英语语言的本质,句子结构特点,使学习者学会用标准实用的句型句式表达完整、连贯的意思。

此讲演会将提供适合中国人掌握英语的学习方法

HOVER ENGLISH & CHINESE COMPARATIVE APPROACH FOR FUNCTIONAL STUDY.